

Bilingual Storytime Songs and Rhymes

Here are some songs and rhymes you can use for your bilingual storytimes. Most of the songs come with links to videos where you can hear the tune/see it performed by others.

Link to Spotify Playlist for Bilingual Storytime:

<https://open.spotify.com/user/zyz3bds4ir05a7l83frg1q7y2/playlist/3fbncMjj9ubyTUR5GnGohC?si=2llv9ym8TQqjir-c5r1YTq>

Recommended Musical Artists:

123 Andres

Jose-Luis Orozco

Victor Hugo Santos

Cri-Cri

Canta Maestra

Lucky Diaz and the Family Band

A lot of these songs have videos that accompany them. You can also find more videos on:

<https://www.storyblocks.org/>

<http://library.loganutah.org/kids/SpanishStorytimelinks.cfm>

<https://www.reforma.org/content.asp?pl=59&sl=9&contentid=87>

<https://jbrary.com/bilingual-storytime-resources/>

<https://www.wcccls.org/es/listo-leer>

<https://www.bpl.bc.ca/kids/embracing-diversity/songs-and-rhymes/spanish>

https://www.youtube.com/channel/UCtDggdwpHg8PMFp_N1QPInq/videos

<https://www.youtube.com/playlist?list=PLA0ubi7G-dGkimbR1McXq2l433m73PXmN>

For other languages: <https://www.mamalisa.com/?t=hubeh>
<https://library.com/multilingual-storytimes-beginners-guide/>

Here are some songs and rhymes that I recommend using:

Buenos días – To the tune of *Are you sleeping?*

Buenos días, buenos días
¿Cómo estás?, ¿Cómo estás?
Muy bien, gracias, Muy bien, gracias.
¿Y usted? ¿Y usted?

Buenos Días Amiguitos ¿Cómo están? (tune of if you're happy and you know it)

(You Can Say Amigos or Amiguito)

Teacher: Buenos Días Amiguitos ¿Cómo están?

Kids: ¡Muy Bien!

Teacher: Buenos Días Amiguitos ¿Cómo están?

Kids: ¡Muy Bien!

Teacher: Buenos Días Amiguitos, Buenos Días Amiguitos, Buenos Días Amiguitos ¿Cómo están?

Kids: ¡Muy Bien!

Diez Deditos (Ten Little Fingers)

Dos manitas, diez deditos,
dos manitas, diez deditos,
dos manitas, diez deditos,
cuéntalos conmigo.

Uno, dos, tres deditos,
cuatro, cinco, seis deditos,
siete, ocho, nueve deditos,
y uno más son diez.

Saco Mi Manita

Saco una manita la hago bailar,
La cierro, la abro y la vuelvo a guardar
Saco otra manita la hago bailar,
La cierro, la abro y la vuelvo a guardar
Saco las dos manitas las hago bailar,
Las cierro, las abro y las vuelvo a guardar.

Adios Amigos- Tune of Are you sleeping?

Adios Amigos,
Ya me voy
Me dio mucho gusto
Estar con ustedes
Adios

Good Bye Friends
It's time to go
It was nice to be with you
Adios
Goodbye

Mi Carita Redondita (tune of Clementine)

Mi carita redondita (point to face and make a circle)
tiene ojos y nariz (point to eyes and nose)
y también una boquita (Point to mouth)
para cantar y reír
Con mis ojos veo todo (point to eyes)
con mi nariz hago ¡achís!,(point to nose and sneeze)
con mi boca como, (point to mouth)
Ricas palomitas de maiz.(make eating motions)

Mi Cuerpo Hace Música

Mi cuerpo, mi cuerpo, hace música (x2) [*my body makes music*]
Mis manos hacen clap clap clap [*my hands say clap, clap, clap*]
Mis pies hacen tap tap tap [*my feet say tap, tap, tap*]

Mi boca dice la la la [*my mouth says la, la, la*]
Mi cintura hace cha cha cha [*my waist says cha cha cha*]

Red Is Rojo (to the tune of "Are You Sleeping?")

Red is rojo,
Green is verde,
Blue, azul,
Purple, morado
Yellow, amarillo,
Orange, anaranjado,
White is blanco,
Pink, rosado

¿Estrellita, Dónde Estás? (Twinkle Twinkle Little Star)

Estrellita dónde estás
me pregunto qué serás,
en el cielo y en el mar
un diamante de verdad.
Estrellita dónde estás
me pregunto qué serás.

Duérmete mi niño

Duérmete mi niño, duérmete mi amor
duérmete pedazo de mi corazón.
Este niño mío que nació de noche
quiere que lo lleve a pasear en coche.
Este niño mío que nació de día
quiere que lo lleve a la dulcería.
Duérmete mi niño, duérmete mi amor
duérmete pedazo de mi corazón.

Cinco Elefantes(5 Elephants)

Un elefante se balanceaba
sobre la tela de una araña,
como veía que resistía

fue a llamar a otro elefante.

Dos elefantes se balanceaban,
sobre la tela de una araña,
como veían que resistía
fueron a llamar a otro elefante.

Tres elefantes...

Cuatro elefantes...

Cinco elefantes...

Araña Pequeñita

(Itsy Bitsy Spider)

La araña pequeñita
Subió, subió, subió.
Vino la lluvia
Y se la llevo.
Salio el sol
Y todo lo seco,
Y la araña pequeñita
Subió, subió, subió.

Los Pollitos Dicen

Los pollitos dicen
“Pío, pío, pío”
Cuando tienen hambre
Cuando tienen frío.
La mamá les busca
El maíz y el trigo,
Les da la comida
Y les presta abrigo.
Bajo sus dos alas,
Acurrucaditos,
Hasta el otro día,

Duermen los pollitos.

Debajo un Botón

Debajo un botón, ton, ton
Del señor Martín, tin, tin
Había un ratón, ton ton
Ah que chiquitín, tin tin

Ah que chiquitín, tin, tin
Era aquel ratón, ton, ton
Que encontró Martín, tin, tin
Debajo un botón, ton, ton

Es tan juguetón, ton, ton
El señor Martín, tin, tin,
Que guardó el ratón, ton, ton,
En un calcetín, tin, tin

En un calcetín, tin, tin
Vive aquel ratón, ton, ton
Que metió Martín, tin, tin
El muy juguetón, ton, ton.

Que llueva, que llueva,
Que llueva, que llueva,
la vieja está en la cueva.
Los pajaritos cantan,
las nubes se levantan.
¡Que sí! ¡Que no!
¡Que caiga un chaparrón!

Bate Bate Chocolate – Jose Luis Orozco

Uno, dos, tres cho
uno, dos, tres co
uno, dos, tres la
uno, dos, tres te
Chocolate, Chocolate

Bate, Bate Chocolate
Mix, mix the chocolate

Pon pon pon gallinita

Pon pon pon gallinita un huevo
Pon pon pon que no caiga al suelo
Piquín picón, piquín picón
Que caiga el huevo en el montón

Pin Pon es un muñeco

muy guapo y de cartón,
se lava la carita
con agua y con jabón.
Se desenreda el pelo
con peine de marfil,
y aunque se de tirones,
no llora ni hace así.
Pin Pon dame la mano
con un fuerte apretón,
que quiero ser tu amigo,
Pin Pon Pin Pon Pin Pon.
Y cuándo las estrellas comienzan a brillar,
Pin Pon se va a su cama
y se acuesta a descansar.

Tortillitas

Tortillitas para mamá
Tortillitas para papá
Las calientitas para mamá
Las doraditas para papá

Arriba Abajo

by Victor Hugo Santos
Arriba, abajo,
A un lado, Al otro lado

A mi me gusta bailar (Baby Loves Salsa CD)

A mi me gusta bailar
Me gusta bailar tranquilo,

A mi me gusta bailar y nunca quiero parar.

Abrelas, Cierralas (To the tune of

“Open, shut them”)

Abre tus manos,

Cierra tus manos,

Vamos a aplaudir.

Abre tus manos,

Cierra tus manos,

Muevelas así (*Mover mans en el frente*)

Abre tus manos,

Cierra tus manos,

Pósalas aquí. (*Posar manos en el regazo*)

Mis Cinco Sentidos

Una boquita para comer, (*Señalar la boca*)

Mi naricita para oler. (*Señalar la nariz*)

Mis dos ojitos para ver. (*Señalar la ojos*)

Mis dos orejitas para oír, (*Señalar la orejas*)

Mis dos manitas para tocar (*Señalar la manos*)

¿Y mi cabecita? (*Descansar la cabeza sobre las 2*

Para dormir manos, como si se fuera a dormir)

¡Hola, amiguitos! ¿Cómo están?

¡Hola, amiguitos! ¿Cómo están?

Hoy venimos a jugar

luego vamos a cantar

y así nos podemos saludar.

Yo tengo una casita, así, así

con una ventanita, así, así

yo llamo a la puertita, así, así

y por la chimenea sale el humo así, así

Ahora una casa muy grande...

Yo tengo una casota, así, así

con una ventanota, así, así

yo llamo a la puertota, así, así

y por la chimenea sale el humo así, así

Y ahora una casita muy pequeñita...
Yo tengo una casita, así, así
con una ventanita, así, así
yo llamo a la puertita, así, así
y por la chimenea sale el humo así, así

Este niño halló un huevo.

Este lo coció.
Este lo peló.
Este le echó la sal.
Este gordo chaparrito se lo comió.

Eeeeeeeeeeeeeel Pollo

El pollo con una pata
El Pollo con la otra pata
El pollo con el piquito
El pollo con las alitas
¡El Pollo con la colita!

Martinillo- Where is thumbkin?

Martinillo,
Martinillo,
¿dónde estás?
¿dónde estás?
toca la campana,
toca la campana,
din, don, dan,
din, don, dan.

Cucú cantaba la rana

Cucú cantaba la rana
cucú debajo del agua
cucú pasó un caballero
cucú con capa y sombrero